

**BULLETIN** International  
Labour  
Office  
Geneva  
**OF LABOUR  
STATISTICS**

BULLETIN Bureau  
international  
du Travail  
Genève  
DES STATISTIQUES  
DU TRAVAIL

**BOLETIN** Oficina  
Internacional  
del Trabajo  
Ginebra  
**DE ESTADISTICAS  
DEL TRABAJO**

1986-1

**In this issue**

ILO methodological survey on the measurement of employment, unemployment and underemployment in Costa Rica (Résumé)

**Dans ce numéro**

L'enquête méthodologique du BIT sur la mesure de l'emploi, du chômage et du sous-emploi au Costa Rica (résumé)

**En este número**

La encuesta metodológica de la OIT para la medición del empleo, del desempleo y del subempleo en Costa Rica

# **ILO methodological survey on the measurement of employment, unemployment and underemployment in Costa Rica**

## **Résumé**

This article presents different aspects of a methodological survey on the measurement of employment, unemployment and underemployment, carried out jointly by the ILO and the Statistical Office of Costa Rica in 1983. In particular the paper describes the main elements of the questionnaire used, the principal characteristics of the survey regions, the sample design, the field work and data processing. In conclusion, the basic results of the survey are presented together with a description of certain particularities encountered.

In some cases, the review includes descriptions intended to serve as a guide to technicians in developing countries on statistical aspects with which they may not be familiar, or aspects which should be carefully considered in order to control possible biases encountered in household inquiries.

Other aspects of the methodological survey, such as the study of the relationship between employment, and income from employment and household income and the study of household enterprises have not been included in this article. They will be the subject of separate articles.

## **L'enquête méthodologique du BIT sur la mesure de l'emploi, du chômage, et du sous-emploi au Costa Rica**

## **Résumé**

Cet article présente divers aspects de l'enquête méthodologique sur la mesure de l'emploi, du chômage et du sous-emploi, réalisée conjointement par le BIT et le Bureau des statistiques du Costa Rica en 1983. Il met en particulier l'accent sur la teneur du questionnaire utilisé et résume les caractéristiques principales du champ de l'enquête, de la constitution de l'échantillon, du déroulement de l'enquête et de l'exploitation des données. En conclusion sont présentés les résultats de l'enquête accompagnés de certaines des particularités rencontrées.

Dans certains cas, ce compte rendu comporte des descriptions destinées à servir de guide aux techniciens des pays en voie de développement, sur des aspects statistiques qui ne relèvent pas de leur spécialité ou qu'il convient d'aborder avec prudence afin de réduire dans toute la mesure possible les biais éventuels des enquêtes auprès des ménages.

D'autres aspects de l'enquête méthodologique tels que l'étude de la relation entre l'emploi, le revenu de l'emploi et le revenu familial, ainsi que celle sur les entreprises familiales, n'ont pas été inclus dans cet article. Ils feront l'objet d'articles ultérieurs.

# La encuesta metodológica de la OIT para la medición del empleo, del desempleo y del subempleo en Costa Rica

Rafael Trigueros M.\*

## I. Introducción

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) ha realizado encuestas metodológicas en pequeña escala durante el año 1983. Su objetivo principal ha sido el de examinar algunas técnicas utilizables en encuestas de hogares, previo a la preparación de un manual de estadísticas de la población económicamente activa, del empleo, del desempleo y del subempleo, relacionado con las nuevas normas incluidas en la resolución 1.<sup>a</sup> de la Decimotercera Conferencia Internacional de Estadígrafos del Trabajo, celebrada en Ginebra en octubre de 1982.

Como parte de los objetivos de la OIT, se habrían de examinar:

- a) las técnicas para la medición de las actividades habituales (especialmente las económicas) a lo largo de un año;
- b) la observación de las actividades actuales de la fuerza de trabajo;
- c) la formulación de criterios sobre «disponibilidad actual» en la medición del empleo y del subempleo;
- d) la distinción entre personas que buscan trabajo o están disponibles para un empleo remunerado o por cuenta propia; y
- e) la identificación de la fuerza de trabajo del sector no estructurado (urbano o rural) no agrícola, conocido también como sector informal.

Los objetivos también abarcan un estudio de la medición del ingreso individual derivado del trabajo, así como del ingreso de la familia, originado en empresas operadas como empresas familiares.

Debido a la experiencia que tiene Costa Rica en la realización de encuestas de hogares y en la medición del empleo, el desempleo y el subempleo, así como a las facilidades existentes para hacer el estudio en áreas urbanas y rurales, la OIT invitó al país a conducir esta investigación metodológica con la participación de la Dirección General de Estadística y Censos. Una versión más amplia se realizó casi simultáneamente y con alguna anticipación en Kerala (India). Esta reseña versa sobre los aspectos técnicos y operativos que han sido considerados relevantes en la ejecución de la primera fase de la encuesta; algunos de los comentarios también podrían referirse a otras encuestas de hogares realizadas en la región, y han sido introducidos con el fin de comparar este estudio con otros enfoques que han orientado este tipo de investigación. Como es usual, se señalan preferentemente los problemas encontrados y las decisiones tomadas para superarlos, en vez de las acciones ejecutadas correctamente o sin tropiezo.

## II. Diseño del cuestionario

En la primera fase de la encuesta se utilizó el cuestionario C, compuesto por los formularios C1, C2 y C3; los dos primeros incluyen información sobre control e identificación del hogar muestral sobre las características demográficas

de cada miembro del hogar; se utiliza uno por hogar en cada mes en que es investigado. Los formularios C1 y C2 son versiones de formularios similares utilizados por los países para los controles de ubicación e identificación propia del muestreo y para la anotación columnar de diversas características (edad, sexo, educación, etc.) de todos los miembros del hogar, a quienes se asigna una línea por persona. La información siguiente ha sido extractada de *Encuesta metodológica-Instructivo del enumerador*, cuestionario C (OIT/DGEC, mayo de 1983).

El formulario C3 merece un mayor detalle de su contenido; se utiliza un formulario para cada persona en edad de trabajar (de doce años y más de edad) y está subdividido en ocho bloques (10, 20, 30, 80) en los cuales deben hacerse anotaciones de acuerdo con los objetivos perseguidos en cada uno; previo al bloque 10 se anotan algunos códigos, mediante los cuales pueden relacionarse los datos de cada persona con los del hogar muestral, existentes en los formularios C1 y C2. El bloque 10 se relaciona con la actividad económica habitual, y los restantes bloques con la actividad realizada durante la semana de referencia (actual).

El bloque 10 se refiere a la actividad durante los 365 días precedentes; la condición de actividad habitual de una persona ha sido determinada sobre la base de las diferentes actividades llevadas a cabo en ese largo período, clasificándolas inicialmente en dos categorías globales: «trabajando, o buscando trabajo y disponible para trabajar», o «ni trabajando ni disponible para trabajar», dependiendo de en cuál de las dos invirtió relativamente más tiempo durante los 365 días. La decisión se basa sólo en el tiempo normal disponible para realizar labores de trabajo y no en las 24 horas de cada día; a continuación, cada persona es asignada a una categoría específica (rubro 11), dependiendo de la actividad a que dedicó más tiempo dentro de la categoría inicial previamente determinada. También se logra obtener información de la actividad económica de los ocupados, así como de la actividad económica secundaria de cada persona en edad de trabajar, previamente clasificada como activa o no. Antes de presentar los rubros que componen este y los demás bloques del formulario C3 es necesario señalar que todas las preguntas del formulario están dirigidas más al encuestador que al informante; están diseñadas para obtener las respuestas incluso mediante varias preguntas hasta lograr el dato requerido, por supuesto respetando los elementos esenciales y el espíritu de cada pregunta. Este procedimiento ha introducido subjetividad en los resultados, pero se consideró como el mejor en las circunstancias existentes.

En el bloque 10 se debía proceder con especial cuidado en el examen de la actividad realizada en el caso de quienes estaban buscando trabajo o disponibles para trabajar la mayor parte del tiempo; esta condición implica una búsqueda perceptible de trabajo o la disponibilidad de realizar un trabajo bajo las condiciones prevaletentes en el mercado en cuanto a horarios y remuneraciones, durante el período o los períodos en que estuvo buscando o disponible para el trabajo.

Los bloques 20 a 60 tratan sobre la actividad realizada durante la semana de referencia, es decir, durante la semana anterior a la fecha de la entrevista. Uno de los propósitos

\* Director General de Estadística y Censos de Costa Rica y actual consejero regional de la OIT para Encuestas de Hogares en América Latina y el Caribe.

**Información sobre los 365 días precedentes**

10. Actividad durante la mayor parte de los 365 días precedentes.

Habitualmente activa (trabajando, buscando trabajo o disponible para trabajar)  1      Habitualmente inactiva  2

11. a) La mayor parte de este tiempo estaba

Trabajando .....  1 → 12

Buscando trabajo o disponible para trabajar  2 → 15

11. b) Era principalmente

Estudiante .....  1

Ama de casa .....  2

Pensionado .....  3

Rentista .....  4

Otro .....  5 } 15

12. Describa la actividad de la empresa o negocio principal en donde trabaja la persona

13. Describa la clase de trabajo (ocupación) que hace la persona

14. Indicar categoría de ocupación:

Trabajador independiente:

Patrono .....  1

Por cuenta propia .....  2

Familiar no remunerado .....  3

Empleado asalariado:

Asalariado permanente .....  4

Asalariado temporal .....  5

Otro .....  6

15. ¿Estuvo ocupado en alguna actividad (secundaria) remunerada en los 365 días precedentes?

Sí  1      No  2 → 20

16. Describa la actividad (secundaria) de la empresa o negocio en donde trabajaba la persona.

17. Describa la clase de trabajo (ocupación) que hace la persona en esta empresa o negocio.

18. Indicar categoría de ocupación (Usar los códigos de 14)  → 20

principales de los rubros de estos bloques es el de clasificar a las personas en edad de trabajar en los siguientes grupos:

- Personas que trabajaron durante la semana de referencia.
- Personas que estaban temporalmente ausentes de su trabajo durante la semana de referencia.
- Personas que no trabajaron durante la última semana pero que habían buscado trabajo durante el mes anterior o se encontraban disponibles para el trabajo durante la semana de referencia.
- Todas las demás personas.

20. Indicar si la semana pasada trabajó

Sí  1      No  2 → 30

21. ¿Trabajó la semana pasada en más de un empleo, empresa o negocio propio?

Sí  1      No  2

22. ¿Cuántas horas trabajó efectivamente la semana pasada (en uno o más empleos o negocios propios)?

Lunes ..... horas

Martes ..... horas

Miércoles ..... horas

Jueves ..... horas

Viernes ..... horas

Sábado ..... horas

Domingo ..... horas

Total ..... horas

Si el total es de 30 horas o más  1 → 70

Si el total es de menos de 30 hs.  2

23. ¿Cuántas horas trabaja habitualmente por semana?

Menos de 30 hs.  1      30 hs. o más  2

24. a) ¿Por qué razón trabaja habitualmente menos de 30 horas por semana?

24. b) ¿Por qué razón trabajó menos de 30 horas la semana pasada?

Enfermedad o accidente .....  1

Días festivos o vacaciones .....  2

Huelga o paro .....  3

Reducción de la actividad económica .....  4

Mal tiempo .....  5

Obligaciones personales o familiares .....  6

Solo encontró trabajo a tiempo parcial .....  7

No quería trabajo a tiempo completo .....  8

Trabajó a tiempo completo menos de 30 horas .....  9

Otros .....  0

70. Describa la actividad de la empresa o negocio principal en donde trabajaba la persona.

71. Describa la clase de trabajo (ocupación) que hace la persona.

72. Indicar categoría de ocupación:

Trabajador independiente:

Patrono .....  1

Por cuenta propia .....  2

Familiar no remunerado .....  3

Empleado asalariado:

Asalariado permanente .....  4

Asalariado temporal .....  5

Otro .....  6

El bloque 70 está diseñado para obtener información detallada sobre la naturaleza del trabajo ejecutado durante la semana de referencia o del último trabajo ejecutado; también incluye preguntas a los ocupados referentes al establecimiento en que trabajaron, a efecto de ubicarlo dentro o fuera del sector informal.

El bloque 80 trata de la actividad diaria durante la semana anterior al día de la encuesta; los objetivos principales son obtener información sobre el subempleo visible en términos de la cantidad de tiempo disponible para el trabajo, que no fue utilizado para ese fin, y proveer un control que permitiera evaluar algunas respuestas a rubros de los bloques 20 a 60.

Los bloques 20 y 30 están orientados a captar la información de las personas económicamente ocupadas; el bloque 20 incluye a las que trabajaron y el 30 a las que estaban temporalmente ausentes durante la semana de referencia. De acuerdo con la estructura del formulario C3, los rubros 70 a 72 del bloque 70 están prácticamente integrados al bloque 20, lo cual facilita la secuencia de preguntas durante las entrevistas.

### Bloque 30

<b>30. Aunque no haya trabajado la semana pasada ¿Tenía algún empleo o empresa/negocio propio?</b> Sí, tenía un empleo asalariado ..... <input type="radio"/> 1 Sí, tenía una empresa o negocio ..... <input type="radio"/> 2 No ..... <input type="radio"/> 3 <span style="float: right;">40</span>	
<b>31. ¿Por qué no trabajó la semana pasada?</b> Enfermedad o accidente ..... <input type="radio"/> 1 Días festivos o vacaciones ..... <input type="radio"/> 2 Huelga o paro ..... <input type="radio"/> 3 Reducción de la actividad económica ..... <input type="radio"/> 4 Desorganización temporal del trabajo ..... <input type="radio"/> 5 Mal tiempo ..... <input type="radio"/> 6 Obligaciones personales o familiares ..... <input type="radio"/> 7 Licencia de estudios ..... <input type="radio"/> 8 Licencia por maternidad ..... <input type="radio"/> 9 Otros ..... <input type="radio"/> 0	
<b>32. ¿Cuántas semanas ha estado ausente del trabajo?</b> _____ semanas	
<b>33. ¿Cuántas horas por semana trabaja habitualmente?</b> Menos de 30 hs. <input type="radio"/> 1      30 hs. o más <input type="radio"/> 2 <span style="float: right;">35</span>	
<b>34. ¿Por qué trabaja habitualmente menos de 30 hs. por semana?</b> (Use los códigos de la pregunta 24) <input type="checkbox"/>	
<b>35. Control para el enumerador</b> Si en pregunta 30 marcó código 2 pase a <span style="float: right;">70</span> Si en pregunta 30 marcó código 1 pase a la siguiente	
<b>36. ¿Percibe salario por el tiempo no trabajado la semana pasada?</b> Sí <input type="radio"/> 1      No <input type="radio"/> 2	
<b>37. ¿Tiene seguridad de regresar al trabajo o algún acuerdo sobre la fecha de regreso?</b> Sí <input type="radio"/> 1 <span style="float: right;">70</span> No <input type="radio"/> 2 <span style="float: right;">70</span>	

### Bloque 40

<b>40. ¿Realizó alguna(s) de las siguientes actividades la semana pasada?</b> Preparar la tierra, sembrar/plantar, cultivar (desyerbar, regar, etc.), o cosechar, en relación con caña de azúcar, café, frijoles, yuca, otros, frutas, hortalizas..... <input type="radio"/> 11 Criar y cuidar ganado, aves, etc., y producir leche, huevos, etc. .... <input type="radio"/> 12 Otras actividades de agricultura, minería, también caza, pesca, silvicultura..... <input type="radio"/> 13			
Trabajar en procesos o tratamientos industriales de productos alimenticios..... <input type="radio"/> 35 Fabricar canastos, alfombras/esteras, otras artesanías .... <input type="radio"/> 37 Hacer hilados, tejidos, vestidos de mujer/hombre..... <input type="radio"/> 38 Otras actividades manufactureras..... <input type="radio"/> 39			
<b>Trabajar en la construcción, reparación, mantenimiento de:</b> Casa de granja..... <input type="radio"/> 51 Casa/vivienda propia..... <input type="radio"/> 52 Otras actividades relativas a la construcción..... <input type="radio"/> 53			
Ayudar en lugares de venta/distribución de comidas/ bebidas ..... <input type="radio"/> 61 Ayudar en ventas de productos agrícolas y otros establecimientos de ventas por menor ..... <input type="radio"/> 62			
Transportar cargas para mercadeo/almacenamiento ..... <input type="radio"/> 71 Otras actividades relativas a transporte ..... <input type="radio"/> 72			
Reparar herramientas, zapatos, etc. .... <input type="radio"/> 92 Recoger leña, ir por agua, otros servicios ..... <input type="radio"/> 93			
<b>41. Control para el enumerador</b> Si se anotó por lo menos una actividad   Si no se anotó actividad <span style="float: right;">50</span>			
<b>42. Anotar códigos(hasta 4 actividades), marcar el círculo apropiado y anotar número total de horas-luego pase a la 50.</b>			
Código	Todo o parte para vender	Todo para consumo del hogar	Número de horas
<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	_____
<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	_____
<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	_____
<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	_____

50. ¿El mes pasado estuvo buscando empleo asalariado o tratando de establecer su propia empresa o negocio?

Sí  1      No  2 → 60

---

51. ¿Qué hizo el mes pasado para buscar trabajo o establecer su propio negocio o empresa?

	Sí	No
Estableció contacto con oficina de empleo.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Gestionó directamente ante empleadores.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Gestionó en lugares de trabajo, granjas, etc.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Gestionó valiéndose de amigos y familiares.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Puso avisos o respondió a ofertas aparecidas en los periódicos.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Buscó terrenos, edificios, etc., para establecer su propio negocio o empresa.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Gestionó para obtener recursos financieros y establecer su propio negocio o empresa.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Solicitó permiso o licencia para establecer su propio negocio o empresa.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Otros: _____	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Nada _____	<input type="radio"/> 3	60

---

52. ¿Podía haber empezado a trabajar la semana pasada?

Sí  1

No, porque

Asistía al centro de enseñanza .....  2

Tenía obligaciones personales o familiares.....  3

Tenía otras razones.....  4

---

53. ¿Ha trabajado antes?

Sí, en el transcurso del año precedente.....  1

Sí, hace de uno a cinco años.....  2 } 70

Sí, hace más de cinco años.....  3

No, nunca ha trabajado.....  4 → 80

60. ¿Desea trabajar ahora mismo por sueldo/salario o ganancia/beneficio en la casa o fuera de ella?

Sí, en la casa.....  1      No.....  3 → 64b.

Sí, fuera de la casa.....  2      No sabe.....  4 → 64 a.

---

61. ¿Qué tipo de trabajo desea?

Empleo asalariado permanente a tiempo completo.....  1

Empleo asalariado permanente a tiempo parcial.....  2

Trabajo independiente.....  3

Otro.....  4      Desea trabajar \_\_\_\_\_ hs. por semana

---

62. Describa la clase de trabajo (ocupación) que desea.

--	--	--	--

---

63. Indicar razones por no haber buscado trabajo ni hecho nada para establecer negocio/empresa propia la semana pasada.

	Sí	No
Enfermedad o accidente personal .....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Asistió a la escuela, colegio, etc. ....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Tuvo obligaciones personales o familiares.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Espera ser reintegrado a su trabajo.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Espera respuesta de empleadores.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Espera el período de gran actividad agrícola.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Había encontrado nuevo trabajo.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Creía que no había trabajado disp. en la región	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
No sabía cómo proceder a buscar trabajo.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2
Otras.....	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2

---

64.a) ¿Por qué no pudo tomar un trabajo la semana pasada?

64.b) (Preguntar solo si marcó 3 en 60) ¿Por qué no desea trab. ahora?

Porque asiste al centro de enseñanza .....  1

Porque tiene obligaciones personales o familiares.....  2

Otros.....  3

---

65. ¿Ha trabajado antes?

(Utilizar los códigos de 53)  Si marcó 1,2 ó 3 → 70

Si no \_\_\_\_\_ 80

Por lo general, el bloque 30 no incluye trabajadores temporales ni familiares no remunerados. El estar ausente del trabajo si tenía una empresa o negocio propio fue también debidamente discriminado de modo que no se incluyera a personas que ocasionalmente trabajan en una actividad propia y no tienen una finca, taller o negocio realmente establecido como para ser consideradas como ocupadas.

El bloque 40 está constituido por una lista de actividades con el fin de obtener un conteo más preciso de las personas involucradas en la actividad económica durante la semana de referencia, lo cual, por lo general, no está adecuadamente investigado en los países en desarrollo; se dice que los cuestionarios utilizados no captan a las personas que estuvieron marginalmente activas y que reportan no haber trabajado durante el período de referencia, especialmente debido a que su producción es destinada al consumo de un grupo familiar, sin constituir un aporte sustancial al mismo, y en muchas ocasiones su actividad es considerada como parte del quehacer doméstico.

Para cada una de las actividades marginales realizadas se investigó el número de horas que utilizó durante la sema-

na de referencia para tratar de medir la importancia relativa de estas actividades.

El bloque 50 está orientado a obtener información de los no ocupados que han buscado trabajo activamente durante el mes precedente al día de la entrevista. Estas preguntas no se hacen a los que declararon haber trabajado durante la última semana, ni a los que tenían trabajo pero estaban temporalmente ausentes del mismo, pero sí se les hace a todas las demás personas de doce años o más de edad, incluso a las que tenían actividades económicas marginales y que han indicado el haber buscado trabajo en forma activa. A las personas que no han buscado ni están ocupadas se les plantean las preguntas correspondientes al bloque 60, donde se ubica, por un lado, a las personas que desean trabajar y no buscaron trabajo y, por otro, a las que no desean trabajar. Se han investigado los medios utilizados para buscar trabajo y el hecho de estar disponible durante la semana de referencia para iniciar el trabajo, así como el período transcurrido desde el último empleo o trabajo.

Con respecto a las personas que desean trabajar y no buscaron trabajo, se indaga sobre el tipo de trabajo desea-

Bloque 70

70. Describa la actividad de la empresa o negocio principal en donde trabajaba la persona.

71. Describa la clase de trabajo (ocupación) que hace la persona.

72. Indicar categoría de ocupación:

Trabajador independiente:

Patrono .....  1

Por cuenta propia .....  2

Familiar no remunerado .....  3

Empleado asalariado:

Asalariado permanente .....  4

Asalariado temporal .....  5

Otro .....  6

73. Control para el enumerador.  
Si en 70 marcó 1 y en 20 marcó 1  Si no  80  
Si en 70 marcó 1 y en 30 marcó 1 ó 2

74. Clase de institución en que estaba empleado

Gobierno (Central, autónomas, semi-autónomas y Municipalidades) .....  1

Privada y registrada: dispensario, hospital, escuela, colegio firma de abogados, de ingenieros, empresa similar de profesionales independientes .....  2 } 80

Bancos, seguros, sociedades, cooperativas .....  3

Establecimientos registrados (compañía, firma, fábrica, privada o pública) .....  4  7

Otras - registradas .....  5  8

No registradas .....  6  9

75. a) Estaba cubierto por algún sistema de pensiones u otro de Seguridad Social pagado por su empresa. Sí  1 No  2 No sabe  3

75. b) ¿Su empresa factura la venta de bienes o servicios? Sí  1 No  2 No sabe  3

76. ¿Cuántas personas estaban ocupadas en el establecimiento o empresa?

Diez o más  1 Menos de diez  2

77. El principal equipo de trabajo del establecimiento, empresa o negocio es operado:

Manualmente .....  1

Con combustible .....  2

Con electricidad .....  3

Otros .....  4

78. Indicar si el lugar de trabajo está

Situado en el propio hogar .....  1

Situado fuera del propio hogar .....  2

Sin asiento fijo .....  3

79. Indicar el promedio de ingreso mensual proveniente del empleo: \_\_\_\_\_ Colones por mes \_\_\_\_\_ 80

do, las razones para no buscarlo, la disponibilidad para trabajar durante la semana de referencia, así como la experiencia laboral anterior.

Es claro que algunas preguntas tratan de lograr confirmación del deseo de trabajar, concepto básicamente subjetivo que podría ser indicado sin tener una clara idea de lo que ello significa, ni de la posibilidad real de incorporarse a la fuerza de trabajo sin dejar otros compromisos o sin tener la habilidad o experiencia para un trabajo concreto.

El bloque 70 permite obtener información de las características del establecimiento considerado como principal lugar de trabajo de las personas que están trabajando, así como de la forma en que está inserta cada persona dentro de la actividad económica. De acuerdo con las instrucciones de secuencia de las preguntas dadas en el formulario C3, en los tres primeros rubros de este bloque debe registrarse la información de las personas que están trabajando y de las que tienen trabajo pero no trabajaron la semana anterior, así como la correspondiente al último trabajo de los desocupados con experiencia laboral y de los que no están en la fuerza de trabajo pero habían trabajado con anterioridad.

Bloque 80

80. Condición de actividad diaria de esta persona durante la semana pasada.	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO	TOTAL
Anotar: 2 por un día completo de actividad 1 por medio día de actividad								
En el trabajo								
Con empleo o negocio/empresa propia pero no en el trabajo.								
Sin trabajo y disponible (buscando o no) para trabajar.								
Sin trabajo y no disponible para trabajar								
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>14</b>

El rubro 73 sirve de control con el propósito de seleccionar sólo a las personas que están ocupadas en la semana de referencia en actividades que no corresponden a agricultura, silvicultura, caza y pesca, para indagar sobre su pertenencia al sector formal o al informal. La distinción entre formal e informal se hace contemplando: a) la condición de inscrita o no en registros legales que deben ser cumplidos para operar, registros diferentes a los de permisos de autoridades locales; b) los niveles de organización, como inscripción en la Institución de Seguridad Social de los trabajadores y la facturación de los servicios que ofrece la empresa; c) los tamaños de operación en términos del número de personas ocupadas; y d) los niveles de tecnología considerando la fuerza matriz del principal equipo de trabajo<sup>1</sup>. La información correspondiente se obtiene mediante los rubros 74 a 79.

El bloque 80 y final del formulario se aplica a todas las personas en edad de trabajar. Es un único rubro destinado a obtener datos sobre la actividad económica diaria de la persona durante los siete días correspondientes al período de referencia.

La captación de los datos sobre la forma en que ha distribuido su tiempo cada persona durante la semana de referencia ha sido hecha en una forma simple con miras a determinar el tiempo que dedicó al trabajo, el que no dedicó al trabajo pese a que tenía un empleo o actividad independiente, el que tenía disponible para trabajar pero no tenía trabajo, y finalmente el que no tenía disponible para el trabajo. La información de este bloque es extremadamente valiosa para el control de congruencia de los datos obtenidos en los bloques 20 a 60.

El diseño del formulario C3, que permite visualizar toda la información de una persona simultáneamente, ha sido considerado como muy atinado tanto por los encuestadores y supervisores en el campo como por los encargados de la revisión, crítica y codificación de los datos, así como por el personal de cómputo tanto para su ingreso a computación como para la revisión manual de inconsistencias detectadas en el procesamiento electrónico de los datos.

### III. Dominios de estudio

Las áreas seleccionadas para el estudio tienen en general las siguientes características:

*Area metropolitana de San José* (incluye sólo el distrito de Guadalupe). Es un área urbana con predominio de familias nucleares, con alta proporción de empleo asalariado en diferentes actividades económicas privadas y servicios del Estado, combinado con empleo independiente en servicios de reparación, elaboración de comidas, comercio, transporte y de trabajo profesional liberal; la proporción de analfabetos es extremadamente baja; los fenómenos actuales de recesión y crisis económica se manifiestan en una proporción de desempleo abierto relativamente alta, aunque también se da la existencia de personas con más de un empleo.

*Area urbana de Puntarenas*. Es una ciudad situada en la costa del Pacífico, puerto marítimo con atracción turística estacional. La disminución del comercio exterior ha provocado una falta de oportunidades de empleo, especialmente para hombres. Hay una dependencia económica de las familias de programas de asistencia social, así como de parientes cercanos (tal vez cónyuges ausentes). Las fuentes de trabajo son escasas; hay servicios públicos, pesca y pesca artesanal; hay poco empleo independiente (excepto comercio) y gran participación en trabajo ocasional.

*Area rural de San Ramón*. Es uno de los lugares más avanzados económicamente del país; se destaca la actividad

agrícola-cafetalera con algunos cultivos complementarios como el tabaco, el tomate y el maíz. Predomina el empleo asalariado sobre el independiente, con altas tasas de participación en el empleo, en especial en la estación correspondiente a la cosecha del café. En sus proximidades hay una ciudad de mediano tamaño que ofrece oportunidades de empleo no agrícola y facilidades de estudio a nivel universitario. El desempleo abierto no parece tener mayor importancia en esta zona. Tiene buen sistema de transporte que lo comunica con la capital (San José) y con Puntarenas.

*Area rural de Carrillo*. Es un área social y económicamente retrasada, situada en la región noroccidental del país, con altas tasas de desempleo abierto y de subempleo. Predomina la actividad ganadera extensiva y la explotación de caña de azúcar, con su fuerte atractivo de empleo de inmigrantes en las épocas de zafra. Hay poca actividad agrícola regular, la cual es muy usada para autoconsumo. El empleo principal independiente es escaso y lo mismo sucede con la empresa familiar, pese a la alta proporción de familias numerosas. Los programas de asistencia social son muy reducidos.

Las áreas seleccionadas para el estudio presentan diferentes tipos de fuentes de ingreso y de regularidad del empleo, pero no se ha pretendido que tengan representación de las áreas mayores de las cuales forman parte ni del país como total. Las cuatro áreas fueron seleccionadas tomando en consideración, además de sus características propias, otras razones de orden práctico, en especial las facilidades existentes para lograr una buena dirección y control de la encuesta con poca pérdida de tiempo en los recorridos entre regiones, así como la posibilidad de intercambiar o reforzar el personal de enumeración de las diferentes áreas; esta segunda condición fue ampliamente utilizada y facilitó el logro de todas las entrevistas programadas durante el respectivo período de enumeración.

### IV. Diseño de muestreo y tamaño de muestra

En cada una de las zonas se utilizó un diseño de muestreo de conglomerados en dos o tres etapas, con selección sistemática de cuatro réplicas simultáneas, de un arreglo geográfico de conglomerados elementales de cuatro hogares cada uno.

Este diseño de muestreo es muy utilizado en encuestas de hogares. Para aquellos técnicos que no estén familiarizados con detalles muy específicos del muestreo, se puede señalar que la selección de una muestra por etapas disminuye los costos de selección de una manera notable. Si se tiene una ciudad con una superficie de 4 kilómetros cuadrados, dividida en 400 bloques (manzanas o cuadras), conocidos como conglomerados, cada una con aproximadamente 100 viviendas, y se desea hacer una selección de un 10 por ciento de las viviendas en forma aleatoria simple, se requiere tener mapas o listas de viviendas que identifiquen, una a una, todas las 40 000 viviendas existentes; la preparación de esa lista es costosa en tiempo y en dinero, y también es muy costoso mantenerla actualizada. Si se cuenta con un mapa corriente donde figura cada bloque o manzana, bastará con asignarle un número a cada bloque, del 001 al 400, y seleccionar 40 bloques (primera etapa) para tener aproximadamente el 10 por ciento de las viviendas a un costo sumamente inferior para hacer las encuestas. También los costos de enumeración serán más bajos, puesto que las viviendas no están tan dispersas como en el caso anterior. A cambio de la disminución en los costos surgen problemas especiales no deseables; en primer lugar, la variabilidad de las estimacio-

nes tiende a ser más alta, en ocasiones llega al doble o más; también es posible perder información de grupos de viviendas que tienen algo en común y no caen en la muestra, o generalizar a varios bloques lo que sucede sólo en uno o dos de los que están en la muestra. Es posible subdividir cada bloque seleccionado en grupos o conglomerados que incluyan varias viviendas y hacer una selección (segunda etapa) de algunos de esos conglomerados. El muestrista debe balancear estos y otros factores no mencionados para llegar a una muestra de tamaño satisfactorio, con niveles adecuados de variabilidad y de un costo razonable de acuerdo con los objetivos del estudio.

Previamente se convino en utilizar un enumerador por zona con una carga de 96 hogares por encuestador (por área) en cada mes. Este diseño se usó en forma estricta (excepto el número de encuestadores) durante el estudio. Las cuatro réplicas o grupos se aplicaron de la siguiente forma, por período de estudio, en cada área:

Período de estudio	Grupo				Total de entrevistas
	1	2	3	4	
Primer mes	48	48	-	-	96
Segundo mes	48	-	48	-	96
Tercer mes	48	-	-	48	96
Cuarto mes	48	48	-	-	96
<i>Total de hogares</i>	<i>48</i>	<i>48</i>	<i>48</i>	<i>48</i>	-
<i>Total de entrevistas</i>	<i>192</i>	<i>96</i>	<i>48</i>	<i>48</i>	<i>348</i>

Una característica especial de este diseño es la permanencia de la mitad de las viviendas a través de los cuatro meses del estudio; además, las muestras son las mismas en el primero y en el cuarto mes, salvo los pequeños cambios existentes debido a la movilidad de algunas familias que salieron de sus viviendas a otras fuera del área y de las que llegaron a las viviendas seleccionadas o las pocas que fue necesario sustituir para mantener el tamaño de muestra previamente definido.

## V. Selección y entrenamiento del personal de campo

Para la selección de los encuestadores se contó con una lista amplia de 200 personas que tenían experiencia previa en encuestas de hogares o censos de población o que habían ofrecido sus servicios para participar en ese tipo de labores. Se escogió un total de cinco personas por región, se entrevistaron en forma personal y se seleccionaron ocho (dos de cada región) para que participaran en el proceso de capacitación; de ellas, tres tenían experiencia previa, dos eran amas de casa y todas tenían al menos un año aprobado en nivel universitario. Se pretendía trabajar con un solo encuestador por región, pero se optó por iniciar el primer mes de trabajo con los ocho encuestadores para luego hacer una mejor selección con base en sus resultados.

El entrenamiento de los encuestadores duró dos semanas e incluyó una prueba real en hogares fuera de la muestra para asegurar la comprensión de los conceptos y procedimientos a utilizar en el trabajo. En la instrucción y en el trabajo en general participó siempre una profesional estadística de alto nivel del personal de planta de la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC), otra profesional que tuvo a cargo el operativo de la encuesta, un supervisor y los ocho

encuestadores; adicionalmente, participaron dos profesionales de la Oficina de Estadística de la OIT.

El método de capacitación establecido, que obligaba a una amplia participación de los candidatos a enumeradores y supervisores, enriqueció la transmisión de los conceptos a utilizar y la comprensión uniforme de los mismos.

Al inicio del trabajo, especialmente en el primer mes, hubo necesidad de reforzar la instrucción dada, particularmente en el concepto de disponibilidad para el trabajo de personas que no lo habían buscado en el último mes.

## VI. El trabajo de campo y el procesamiento de los datos

Para las visitas al campo por parte de los encuestadores se contó con mapas a escalas adecuadas de cada conglomerado seleccionado, así como con mapas generales del área que indicaban la ubicación de cada uno de ellos. Los mapas utilizados habían sido revisados muy recientemente como parte de la preparación para los censos nacionales de 1984 y tenían muy buenos detalles en cuanto al número y ubicación de las viviendas. Las viviendas de los hogares incluidos en la muestra estaban identificadas en los mapas y en listados de hogares; en algunos casos hubo necesidad de una meticulosa comprobación en el terreno para asegurar la visita al verdadero conglomerado de hogares seleccionado. Las listas y las revisiones cartográficas finales fueron hechas previamente por personal especializado de la DGEC en cartografía y por supervisores de la encuesta nacional de hogares.

Se logró que las entrevistas fueran realizadas por encuestadores muy bien entrenados, de un adecuado nivel de instrucción, por lo general oriundos de la respectiva región, lo cual, además de facilitar la ubicación en el terreno, mejoraba la aceptación por parte de los informantes en los hogares. Los encuestadores demostraron ser tan buenos en el trabajo como las encuestadoras.

La encuesta fue bien aceptada, en general, por los informantes de los hogares de la muestra; los encuestadores lograron una amplia colaboración, y sólo se pudo notar alguna resistencia en hogares de la muestra 1 a partir del tercer mes de visita, lo cual fue fácilmente superado con la intervención de los supervisores. Una cantidad apreciable de las pocas sustituciones se debió a la imposibilidad de contactar con adecuados informantes del hogar y al cambio de domicilio de algunas familias. La negativa total a participar en la encuesta no fue mayor del 2 por ciento en cada mes. Casi la totalidad de las entrevistas fueron realizadas directamente por el supervisor y por la encargada de la encuesta, lo cual valió para descubrir oportunamente las anomalías y para incrementar la calidad de la información obtenida.

Se presentaron diversos problemas para lograr completar el número asignado de entrevistas por mes, aunque ninguno de ellos era inesperado. Al comenzar el trabajo, algún encuestador - estudiante con deseos de trabajar - comprendió que le era imposible cumplir con sus obligaciones de estudio y de trabajo, optando por dejar este último. Un tanto avanzada la encuesta, otro encuestador creyó conocer las respuestas relacionadas con los miembros de viviendas situadas en lugares alejados y de difícil acceso, lo cual sucede especialmente cuando la vivienda ha sido visitada repetidas veces a intervalos muy cortos. También es dable esperar situaciones que temporalmente impiden a algún encuestador realizar su cometido, pero el contar inicialmente con un número alto de encuestadores (el doble de lo requerido) fácilmente movilizables entre áreas permitió mantener la cuota prevista de entrevistas en cada mes.

El número de supervisores también había sido duplicado al inicio del trabajo, lo cual restó importancia a la separación voluntaria de uno de ellos que no encontró satisfacción en su trabajo dadas sus expectativas en cuanto al rol que le correspondería en la investigación. El fuerte y permanente sistema de supervisión logró que se alcanzara y luego se mantuviera la calidad en el trabajo y la ejecución del mismo en el momento previsto.

Además de la revisión de los cuestionarios hecha por los supervisores, la encargada de la encuesta dedicó gran parte de su tiempo a esa labor; a partir del segundo mes de trabajo se fortaleció la revisión mediante la participación de un técnico de la DGEC que había sido supervisor de la encuesta nacional de hogares, el cual cuenta con gran experiencia en la clasificación de establecimientos por rama de actividad y de ocupados de acuerdo a sus funciones, así como en el examen de inconsistencias de información detectadas mediante computadores.

El procesamiento electrónico de los datos, desde su captación hasta que estuvieron disponibles para obtener los primeros resultados, fue hecho en la DGEC, contándose para ello con uno de los equipos más antiguos y obsoletos que puedan encontrarse instalados, el cual cuenta con una capacidad de memoria de 16 M bytes (capacidad inferior a la de cualquier calculadora programable de bolsillo), cuya única entrada de datos es una lectora de tarjetas con capacidad máxima de 80 columnas y que como medio de almacenamiento usa cintas magnéticas con grabación en siete canales, en vez de los nueve canales del equipo moderno, lo cual limita su comunicación con otros equipos por vía magnética; éste era el único equipo disponible en la DGEC para todas sus estadísticas hasta fines de 1984.

Los técnicos en computación han estado familiarizados con el manejo de encuestas de hogares, pues desde 1976 se realizan tres por año de 7 500 viviendas cada una y cuyos resultados son puestos a disposición de los usuarios a lo sumo sesenta días después de finalizada la etapa de enumeración. Para la encuesta experimental fue necesario preparar programas *ad hoc* hasta lograr la comprobación de la coherencia de los datos de cada persona, previa la revisión y constatación manual con los cuestionarios originales. Como paso final en la preparación, se hizo necesario recobrar los datos mediante impresión de tarjetas, en base a las cuales se organizaron los archivos utilizando un sistema moderno de cómputo de otra dependencia del gobierno, para su envío a la OIT en Ginebra y posterior elaboración de resultados.

De la ejecución de la encuesta metodológica se pueden señalar algunas particularidades aleccionadoras para trabajos futuros; en orden de presentación, dentro del formulario C3 ya conocido, son:

#### *Bloque 10: Actividad habitual; información sobre los 365 días precedentes*

La existencia de una ocupación secundaria de los ocupados, desocupados o inactivos durante el último año se conoce mediante la respuesta positiva a la pregunta indicada en el rubro 15, lo cual lleva a anotar la rama de actividad, la ocupación y la categoría ocupacional de los rubros 16, 17 y 18, para luego pasar automáticamente al bloque 20. En el caso de no existir ocupación económica secundaria, se omiten los rubros 16, 17 y 18 y se pasa directamente al bloque 20; esta segunda secuencia fue la más usual en el caso de inactivos, hecho que llevó a omitir reiteradamente la respuesta correspondiente al rubro 15; en otras palabras, el encuestador planteaba las preguntas del rubro 15 y pasaba al rubro 16 o al bloque 20 según el caso, sin hacer la indicación necesaria en el rubro 15. Al examinar los cuestionarios, a pri-

mera vista parecía que el entrevistador pasaba del rubro 11, si era desocupado o inactivo (o del rubro 14 si era ocupado), al bloque 20, dejando de lado la información complementaria sobre actividad habitual en el último año. Esta forma de procedimiento fue muy frecuente al inicio de la encuesta y obligó a los supervisores a hacer un elevado número de reentrevistas ante el temor de una falta de comprensión sobre el procedimiento por parte de los encuestadores; éstos explicaron que estaban más preocupados por obtener buena información que por cumplir un formalismo a su entender intrascendente.

#### *Bloques 20 a 60: Actividades en la semana de referencia*

La investigación sobre el número de horas trabajadas y las razones por las cuales trabajó menos de 30 horas por semana o por las cuales habitualmente trabajan menos de 30 horas, se realiza a través de las preguntas 22 a 24 del bloque 20, en el caso de los que trabajaron durante la semana anterior. Las preguntas de los rubros 23 y 24 debían hacerse sólo si en la semana de referencia trabajaron menos de 30 horas. La decisión de pasar al rubro 23 o saltar directamente al bloque 70 se tomaba de acuerdo con la anotación que se hacía en la segunda parte del rubro 22 (si 30 horas o más, pase al bloque 70, o si menos de 30 horas, siga al rubro 23). Inicialmente los encuestadores pasaban del rubro 22 al bloque 70 casi automáticamente, debido quizá a la escasa frecuencia de personas con menos de treinta horas semanales en el trabajo. Otra situación se dio con personas temporalmente fuera de su trabajo (bloque 30); en este caso se plantearon las preguntas de los rubros 36 y 37 en casi todas las ocasiones, cuando en realidad correspondía plantearlas sólo a los asalariados. En estas oportunidades también fue necesario hacer un elevado número de reentrevistas por parte de los supervisores, para identificar adecuadamente la realidad.

En los tres casos descritos anteriormente, el error en la enumeración parte de un punto de control de procedimientos para el encuestador, y siempre fue necesario un arduo trabajo del supervisor para verificar la realidad. Es importante señalar que los tres puntos de control (rubros 15, 22 y 35) tienen distinta forma de presentación dentro del formulario, pese a lo cual se dieron efectos similares; esto puede haberse debido a un problema de ubicación del control, ya que otros controles sí funcionaron bien (como en los rubros 20, 30 y 50), coincidiendo éstos con una ubicación uniforme, al inicio de columnas de preguntas de un bloque y con flechas indicadoras de secuencia que se destacan suficientemente. El alto costo extra de supervisión que la revisión de las inconsistencias amerita hace necesario poner una mayor atención al diseño y prueba de los cuestionarios de las encuestas. Esto no significa en modo alguno considerar que las preguntas han estado bien o mal planteadas en este cuestionario, pero sí implica que en encuestas usuales en las cuales se requiere realizar un número alto de entrevistas dentro de un período dado no siempre es posible revisar eficientemente las respuestas mediante reentrevistas en los hogares, ya que, por lo general, el encuestador reconstruye mentalmente las entrevistas y anota los cambios, o confirma lo indicado inicialmente, con base sólo en su recuerdo; esto puede conducir a sesgos sistemáticos que no se compensan al agrupar la información.

Algunas respuestas obtenidas, mediante el rubro 65 del bloque 60, permitieron recobrar información de la actividad económica secundaria habitual (rubros 15 a 18) de personas habitualmente inactivas; este rubro y el bloque 80 dieron gran riqueza de información para la adecuada ubicación de personas de acuerdo con su actividad económica habitual y actual. Conviene recordar que diferentes preguntas apuntan-

Cuadro 1. *Actividad habitual de la población de doce años o más en la muestra, por sexo (junio a octubre de 1983)*

Sexo y período de la encuesta	Población de doce años o más	Tasa de participación	Tasa de ocupación	Tasa de desempleo
<i>Ambos sexos</i>				
Junio-julio 1983	1 355	50,0	42,0	16,1
Julio-agosto 1983	1 293	51,0	42,8	15,9
Agosto-septiembre 1983	1 338	49,5	41,6	15,9
Septiembre-octubre 1983	1 340	51,1	42,1	17,7
<i>Masculino</i>				
Junio-julio 1983	653	74,3	62,6	15,7
Julio-agosto 1983	647	77,1	66,6	13,6
Agosto-septiembre 1983	666	73,1	62,9	14,0
Septiembre-octubre 1983	651	75,0	62,5	16,6
<i>Femenino</i>				
Junio-julio 1983	702	27,5	22,8	17,1
Julio-agosto 1983	646	24,8	19,0	23,1
Agosto-septiembre 1983	672	26,0	20,5	21,1
Septiembre-octubre 1983	689	28,6	22,8	20,3

Fuente: OIT/DGEC: Encuesta metodológica, cuadro básico U.01<sup>2</sup>.

Cuadro 2. *Actividad actual de la población de doce años o más en la muestra, por sexo (junio a octubre de 1983)*

Sexo y período de la encuesta	Población de doce años o más	Tasa de participación	Tasa de ocupación	Tasa de desempleo
<i>Ambos sexos</i>				
Junio-julio 1983	1 355	66,8	47,1	29,5
Julio-agosto 1983	1 293	60,1	46,3	22,9
Agosto-septiembre 1983	1 338	56,7	46,5	18,0
Septiembre-octubre 1983	1 340	56,6	49,6	12,3
<i>Masculino</i>				
Junio-julio 1983	653	81,9	68,4	16,4
Julio-agosto 1983	647	81,1	68,8	15,2
Agosto-septiembre 1983	666	76,4	67,6	11,6
Septiembre-octubre 1983	651	76,6	71,9	6,2
<i>Femenino</i>				
Junio-julio 1983	702	52,7	27,2	48,4
Julio-agosto 1983	646	39,0	23,8	38,9
Agosto-septiembre 1983	672	37,2	25,6	31,2
Septiembre-octubre 1983	689	37,6	28,6	23,9

Fuente: OIT/DGEC: Encuesta metodológica, cuadro básico C.01<sup>2</sup>.

do al mismo objeto ayudan a obtener mejores datos; esto es algo importante de tener en mente al decidir sobre la construcción de cuestionarios, especialmente con la presión existente de incluir muchos conceptos en la investigación con escasas o solitarias preguntas para cada uno.

Como era esperado, la determinación sobre deseos de trabajar presentó grandes problemas, especialmente en el grupo de personas que no buscaron trabajo; el bloque 60 contiene diferentes rubros que permiten una clasificación posterior de las personas que indicaron su deseo de trabajar, de acuerdo con sus posibilidades de trabajar si encuentran la oportunidad de hacerlo por sueldo o beneficio en un trabajo independiente. Es indudable que en el primer mes de trabajo una proporción alta de mujeres fue incluida erróneamente en este grupo, aun cuando sus actividades domésticas y su falta de experiencia laboral hacían un tanto evidente la casi imposibilidad de pasar a formar parte de la fuerza de trabajo. Elaboraciones posteriores de los resultados podrían agrupar a las personas con deseos de trabajar que no buscaron trabajo, según su mayor o menor oportunidad de participar en actividades económicas.

El uso correcto del formulario en lo que concierne a los rubros 73 a 79 causó problemas en su comprensión por parte de los encuestadores. Visto *a posteriori*, pareciera que los rubros 74 a 79 deberían conformar un bloque 80 y el 80 actual debería ser el bloque 90. Nótese que los rubros 70 a 73 son utilizados para anotar información de casi todas las personas, pues excluyen sólo a los que no tienen experiencia laboral, mientras que ya en el rubro 74 el grupo se reduce sólo a ocupados en actividades no agrícolas, y en el rubro 75 se limita aún más ese grupo. En la práctica, un número grande de ocupados fueron reentrevistados para lograr los datos de los rubros 75 a 79 debido a la confusión que se planteó en los procedimientos seguidos por los encuestadores al saltar casi indiscriminadamente del rubro 74 al bloque 80.

La adecuada inclusión del bloque 80 al final de la entrevista de cada persona permitió una visión de conjunto que fue muy aprovechada al inicio del trabajo por parte de los supervisores y más tarde por los propios encuestadores.

## VII. Algunos resultados obtenidos

Sin entrar a considerar exhaustivamente el principal objetivo perseguido por la OIT al realizar las encuestas metodológicas, cual es el de examinar algunas técnicas para la preparación de un manual en relación con la resolución 1.<sup>a</sup> de la Decimotercera Conferencia Internacional de Estadígrafos del Trabajo, se presentan aquí resultados muy generales extractados de las tabulaciones ya elaboradas<sup>2</sup>.

La información lograda no es representativa del total nacional ni de alguna de sus regiones en particular, pero en general debe estar condicionada por las características propias del país, entre ellas la estacionalidad en la demanda de empleo, la participación de las mujeres en el trabajo y otras condiciones socioeconómicas. Por esta razón, la información de la encuesta es interpretada en ocasiones tomando en consideración la información nacional equivalente obtenida mediante el Programa Permanente de Encuestas de Hogares que llevan a cabo la Dirección General de Estadística y Censos y el Ministerio del Trabajo y Seguridad Social.

El cuadro 1 presenta información por sexo sobre la actividad habitual durante los últimos 365 días anteriores a la encuesta; puede asumirse que en el corto período de cuatro meses (de junio a octubre) de 1982 y 1983 no sucedieron cosas tan disímiles como para considerar que la situación habitual de la población durante el período que va de junio 82 a junio 83 sea diferente a la situación habitual en el período que va de octubre 82 a octubre 83. Visto así, las diferencias que se observan pueden deberse: a) al hecho de usarse diferentes muestras durante los períodos mensuales, en los cuales sólo el 50 por ciento de los hogares eran comunes, salvo entre el primero y el cuarto mes (junio-julio con respecto a septiembre-octubre) donde las muestras han sido prácticamente iguales en un 100 por ciento; y b) a las diferencias achacables a las personas (encuestadores o informantes) en la interpretación de los conceptos inherentes a las características observadas y a sus categorías.

Una diferencia notable en estos resultados sobre la actividad habitual se aprecia en la tasa de desempleo femenino

Cuadro 3. Actividad actual de la población de doce años o más, por sexo (julio y noviembre de 1980 a 1983)

Sexo y período de la encuesta	Población de doce años o más (miles de personas)	Tasa de participación	Tasa de ocupación	Tasa de desempleo
<b>Hombres</b>				
Julio 1980	763	75,9	71,9	5,3
Noviembre 1980	766	76,8	72,8	5,2
Julio 1981	785	74,6	68,5	8,2
Noviembre 1981	792	79,4	73,4	7,5
Julio 1982	807	76,7	70,1	8,6
Noviembre 1982	812	77,3	72,6	6,1
Julio 1983	829	75,8	69,2	8,8
Noviembre 1983	836	76,2	72,2	5,3
<b>Mujeres</b>				
Julio 1980	785	24,4	22,5	7,8
Noviembre 1980	796	28,0	26,3	6,2
Julio 1981	808	26,1	23,4	10,4
Noviembre 1981	815	31,5	27,9	11,6
Julio 1982	830	26,4	23,4	11,4
Noviembre 1982	840	30,5	28,2	7,5
Julio 1983	854	25,2	22,7	9,6
Noviembre 1983	862	27,9	26,0	6,8

Fuente: DGEC/MTSS: Encuesta nacional de hogares, julio de 1980 a noviembre de 1983.

del primer mes con respecto a los restantes; dados los tamaños de muestra utilizados, las diferencias pueden ser debidas al azar, salvo entre las tasas del primero (17,1 por ciento) y del cuarto mes (20,3 por ciento), ya que ambos se refieren casi a los mismos hogares y no habría razón aparente para observar tal diferencia en los resultados. La proporción de hombres con respecto al total de personas en la muestra presenta también una diferencia importante, dándose la posibilidad de que exista una subenumeración de mujeres durante el segundo mes de la encuesta, salvo que la muestra o grupo segundo investigado en ese mes sea un tanto diferente a las otras muestras de hogares utilizadas. El total de personas en la muestra del segundo mes es menor en alrededor de un 5 por ciento en relación con los otros meses.

El cuadro 2 se refiere al mismo grupo de personas respecto a su actividad actual (actividad en el período de referencia).

Casi de entrada, salta a la vista una importante diferencia en cuanto a la tasa de participación femenina en el primer mes respecto a los restantes, en correspondencia con las magnitudes decrecientes en la tasa de desempleo femenina. Este resultado era inesperado, dado que para períodos muy semejantes la tasa de participación femenina estimada para todo el país ha tendido siempre a subir por condiciones estacionales de la producción y el comercio, como se puede apreciar en el cuadro 3.

Las anteriores consideraciones han llevado a investigar con más detalle el origen de estas diferencias. Por demás está recordar que ciertamente se quieren lograr buenas mediciones en aspectos que hasta ahora se han considerado no adecuadamente investigados en países en vías de desarrollo, y que por lo tanto no se deben considerar las mediciones hechas mediante las encuestas tradicionales como el patrón al cual deben tender los resultados de la encuesta metodológica.

Cuadro 4. Población desocupada femenina que no busca trabajo y razones para no hacerlo (junio a octubre de 1983)

	Junio-julio 1983	Julio-agosto 1983	Agosto-septiembre 1983	Septiembre-octubre 1983
<b>Total mujeres desocupadas</b>	<b>179</b>	<b>98</b>	<b>78</b>	<b>62</b>
Buscaron trabajo	33	30	39	25
No buscaron trabajo	146	68	39	37
Por enfermedad pasajera	13	2	2	2
Esperan respuesta	3	2	3	-
Creer que no hay trabajo disponible	21	24	12	14
Esperan tiempo de cosecha	1	1	-	4
Están estudiando	20	6	1	2
Tienen quehaceres domésticos	59	20	7	2
No saben cómo buscarlo	9	4	12	10
Otras razones	20	9	2	3

Fuente: OIT/DGEC: Encuesta metodológica, cuadros básicos C.26 y C.27<sup>2</sup>.

El cuadro 4 muestra cómo está compuesto el grupo de mujeres desocupadas desde el punto de vista de su búsqueda activa de trabajo y las razones para no hacerlo.

El número cambiante de mujeres que no buscaron trabajo y están estudiando o tienen quehaceres domésticos, que cambia de 79 a 4 personas entre el primero y cuarto mes del estudio (con la misma muestra), sin que se afecte el número de mujeres que buscaron trabajo ni el de ocupadas, da lugar a dudas sobre la aplicación del concepto «tenían deseos de trabajar y no buscaron», ya que no es lógico esperar un cambio como el observado. Será necesario profundizar más en la determinación del deseo de trabajar sin haber buscado trabajo cuando la persona realmente está dispuesta a tener una actividad económicamente activa. Es de esperar que nuevos cuadros de la encuesta metodológica que incluyan otras características, como experiencia laboral, tipo de trabajo, horas de trabajo, así como ocupación deseada, contribuyan a esclarecer el origen de las divergencias obtenidas; de momento, aparentemente el concepto se aplicó muy ampliamente en el primer mes a juzgar por la experiencia laboral más reciente y la edad de las mujeres desocupadas que no buscaron trabajo, como se aprecia a continuación:

Cuadro 5

Edad	Trabajó hace más de cinco años		Nunca ha trabajado	
	Junio-julio	Septiembre-octubre	Junio-julio	Septiembre-octubre
Todas las edades	33	0	57	12
12 a 14 años	-	-	6	1
15 a 24 años	5	-	29	8
25 a 44 años	18	-	16	2
45 a 64 años	8	-	6	1
65 años y más	2	-	-	-

Fuente: OIT/DGEC: Encuesta metodológica, cuadro básico C.28<sup>2</sup>.

Un grupo que ha sido especialmente investigado en la encuesta metodológica es el de personas no ocupadas con actividad marginal (cuadro 6). Este grupo está predominantemente constituido por mujeres; el promedio de horas se-

Cuadro 6. *Personas no ocupadas que tienen actividades marginales y promedio semanal de horas trabajadas, por sexo y actividad, en junio a octubre de 1983*

Sexo y actividad	Junio-julio 1983		Julio-agosto 1983		Agosto-septiembre 1983		Septiembre-octubre 1983	
	Personas	Horas semanales	Personas	Horas semanales	Personas	Horas semanales	Personas	Horas semanales
<b>Hombres</b>	<b>58</b>	<b>9,2</b>	<b>44</b>	<b>8,2</b>	<b>41</b>	<b>8,1</b>	<b>42</b>	<b>10,0</b>
Agricultura, minería, caza, pesca y silvicultura	33	9,9	21	9,5	19	5,7	17	8,8
Construcción y mantenimiento	10	7,4	4	12,8	5	30,2	8	25,0
Comercio	1	12,0	1	32,0	-	-	-	-
Transporte	1	6,0	-	-	-	-	-	-
Servicios de reparación	-	-	-	-	-	-	1	1,0
Recoger leña y otros servicios	13	8,7	18	4,4	17	4,2	16	4,4
<b>Mujeres</b>	<b>198</b>	<b>7,3</b>	<b>138</b>	<b>4,9</b>	<b>143</b>	<b>5,0</b>	<b>131</b>	<b>5,5</b>
Agricultura, minería, caza, pesca y silvicultura	118	4,9	105	4,2	104	5,0	85	5,6
Artesanía	1	10,0	-	-	-	-	2	6,5
Confección de ropa	21	8,9	9	6,4	4	4,0	16	6,4
Construcción y mantenimiento	2	13,0	2	25,0	3	12,0	2	13,5
Comercio	1	20,0	1	15,0	3	11,0	3	7,0
Servicios de reparación	1	4,0	-	-	-	-	-	-
Recoger leña y otros servicios	54	11,6	21	5,1	29	3,9	23	3,6

Fuente: OIT/DGEC: *Encuesta metodológica*, cuadro básico C.31<sup>2</sup>.

manales trabajadas es relativamente alto; en las actividades con más alta ocupación marginal, como agricultura, confección de ropa y construcción, el número de horas es superior a cinco por semana. Estos resultados hacen ver la necesidad de ahondar en el estudio de sus características, de sus relaciones con el proceso productivo y en el mejoramiento de las investigaciones para captar adecuadamente este tipo de actividades.

Muchos otros resultados pueden ser obtenidos de la encuesta metodológica, todos los cuales están siendo contemplados o han sido utilizados en la preparación del manual de estadísticas de la población económicamente activa, del empleo, del desempleo y del subempleo a cargo de la OIT. También existe información obtenida en otras fases de la encuesta metodológica donde se obtienen relaciones entre el empleo, la rama de actividad económica y el ingreso personal y familiar, todo lo cual, por extenso, se ha omitido en esta reseña.

Finalmente, es necesario señalar una vez más que la veracidad de los datos obtenidos mediante encuestas de hogares depende en mucho de adecuadas definiciones, buenos instrumentos para su captación, así como del entrenamiento y especial comprensión de su labor por parte del personal de campo y, por supuesto, de la imprescindible colaboración de la población encuestada. Aun así, siempre será necesario un sano y riguroso control técnico en la ejecución del trabajo de campo y en las operaciones posteriores.

#### Notas

<sup>1</sup> F. Mehran: *Vers une définition standard de l'emploi dans le secteur non structuré*, 22 janvier 1985.

<sup>2</sup> ILO/DGEC: *Methodological survey*, Costa Rica, June-October 1983, basic tables, questionnaire C, abril de 1985.